



Protocolo

Estabelece-se o protocolo de colaboração entre o Instituto Politécnico de Bragança e a Airtricity em quatro áreas de intervenção. Estas áreas são:

- o Ambiente
- o Exploração de parques eólicos e mercado energético
- o Missões de produtividade
- o Divulgação e educação ambiental

Os princípios em que assentam este protocolo são:

1. Confidencialidade dos dados e das descobertas em ambos os sentidos.
2. Divulgação, em primeira mão, à Airtricity, dos resultados e conclusões dos trabalhos elaborados ao abrigo do protocolo.
3. Análise caso a caso do conteúdo das comunicações de carácter científico por ambas as instituições.
4. Facilitação aos docentes, investigadores e alunos do Instituto Politécnico de Bragança do acompanhamento da obra, sua instalação, arranque, set-up, inspecção de material no local e/ou junto aos fornecedores, follow-up, ensaios técnicos e gestão de garantias.
5. Concessão anual de dois estágios profissionais a alunos do IPB numa das filiais estrangeiras da Airtricity.
6. Pagamento regular em montantes e períodos a acertar com base nas tarefas adjudicadas e atendendo a natureza das instituições envolvidas.

Bragança, 19 de Abril de 2007

Presidente do Instituto Politécnico de Bragança



João Alberto Sobrinho Teixeira

Chief Operations Officer of Airtricity



Paul Dowling



Protocol

Bragança Polytechnic Institute and Airtricity hereby establish a cooperation protocol in four major intervention areas:

- o Environmental systems
- o Wind farm exploitation and energy market
- o Productivity missions
- o Dissemination and environmental education

The base pillars where the protocol is anchored are:

1. Both ways data and findings confidentiality.
2. First hand information to Airtricity of results and findings of the tasks performed under the protocol.
3. Case by case analysis by a joint group of the scientific dissemination of the findings from the tasks performed under the protocol.
4. Possibility for teaching staff, researchers and students to accompany the installation, start-up, set-up of the wind farms. It is also included site material inspection and/or in the manufacturers, wind farm follow-up, technical and material tests and management of warranties.
5. Granting two annual training scholarships for IPB students in Airtricity worldwide.
6. Regular and periodic payment of amounts for the agreed tasks and attending the nature of the institutions involved.

Bragança, April 19th 2007

Presidente do Instituto Politécnico de Bragança

Chief Operations Officer of Airtricity

João Alberto Sobrinho Teixeira

Paul Dowling



Protocol

Bragança Polytechnic Institute and Airtricity hereby establish a cooperation protocol in four major intervention areas:

- o Environmental systems
- o Wind farm exploitation and energy market
- o Productivity missions
- o Dissemination and environmental education

The base pillars where the protocol is anchored are:

1. Both ways data and findings confidentiality.
2. First hand information to Airtricity of results and findings of the tasks performed under the protocol.
3. Case by case analysis by a joint group of the scientific dissemination of the findings from the tasks performed under the protocol.
4. Possibility for teaching staff, researchers and students to accompany the installation, start-up, set-up of the wind farms. It is also included site material inspection and/or in the manufacturers, wind farm follow-up, technical and material tests and management of warranties.
5. Granting two annual training scholarships for IPB students in Airtricity worldwide.
6. Regular and periodic payment of amounts for the agreed tasks and attending the nature of the institutions involved.

Bragança, April 19th 2007

Presidente do Instituto Politécnico de Bragança

Chief Operations Officer of Airtricity

João Alberto Sobrinho Teixeira

Paul Dowling

